

# かみふらの



2018 **10** NO.713  
こ う ほう

## 特集 まちの台所事情

主な内容 町職員の給与と職員数の状況  
忘れていませんか？

今年度最後の特定健診・肺がん検診

北海道胆振東部地震発生

災害に対する備え、もう一度確認を！  
かみふらのを盛り上げたい！

まちづくりイベント開催されました♪

秋晴れの花畑と十勝岳連峰

～フラワーランドかみふらのからの景色～

# まちの台所事情

平成29年度の決算がまとまりましたので、お知らせします。

## 一般会計

一般会計の決算状況は、歳入(町に  
入ってきたお金)と歳出(使ったお金)  
とも前年度から比べると増加しまし  
た。

収入の状況は、翌年度に繰り越す財  
源571万円を差し引き、実質2億2千72  
万円の黒字決算となっています。

主な要因は上富良野中学校整備事業  
や公営住宅整備に対する国庫補助金、  
公共施設整備に対する繰入金、町債の  
増があげられます。

## 歳入総額

78億5,296万円

(前年比較 1億2,046万円)

差引残額 2億2,643万円 町民1人あたり 723,709円  
(前年比較 ▲6,493万円)

自主財源 「町が自ら収入できるお金」	町税	10億3,950万円(1,015万円 1.0%) ◇町民の皆さんが納めている税金(内訳は右下表)
	繰越金	2億9,136万円(▲2,820万円 ▲8.8%)
	諸収入	2億3,786万円(242万円 1.0%) ◇貸付金の返還金や雑収入など
	繰入金	1億6,987万円(▲3,066万円 ▲15.3%) ◇積み立てている基金(貯金)から取り崩した分など
	使用料及び手数料	1億4,483万円(▲81万円 ▲0.6%) ◇公共施設の使用料やごみ処理手数料など
	寄付金・財産収入	8,337万円(6,269万円 303.1%) (寄付金の内訳は右下表)
分担金及び負担金	1,613万円(▲741万円 ▲31.5%) ◇保育料や在宅福祉サービス利用者負担金など	
25.3% (平成28年度 25.5%)		
依存財源 「国や北海道から交付されたり 割り当てられるお金」	地方交付税	28億7,767万円(▲9,266万円 ▲3.1%) ◇使い道を限定されないお金で、国から国税の一定割合が交付されます
	国庫支出金	12億1,957万円(2億3,941万円 24.4%) ◇特定の事業に充てるため国から交付される補助金や負担金
	町債	8億2,438万円(▲7,400万円 ▲8.2%) ◇土木工事や建設工事などの財源として国や金融機関から借り入れるお金
	道支出金	5億931万円(1,874万円 3.8%) ◇特定の事業に充てるため北海道から交付される補助金や負担金
	その他交付金など	3億1,790万円(2,126万円 7.2%)
	地方譲与税	1億2,121万円(▲47万円 ▲0.4%) ◇国税として徴収したものを一定の基準で国から町へ譲与されるお金
74.7% (平成28年度 74.5%)		

- 自主財源 19億8,292万円 ( 818万円 ) ( ) は前年比較
- 依存財源 58億7,004万円 ( 1億1,228万円 )

## 防衛省関係補助金

総額4億4,393万円(前年比較 2億2,982万円)

町に自衛隊駐屯地や演習場があることにより交付されています。上の表の国庫支出金に含まれています。

- ▶ 障害防止事業 2億3,317万円 ( 1億7,248万円 )  
河川改修・砂防工事など
- ▶ 民生安定施設整備事業 3,030万円 ( 2,621万円 )  
農業用施設設置事業
- ▶ 調整交付金事業 1億8万円 ( 1,132万円 )  
保健福祉総合センター外壁改修など
- ▶ 防音関連維持費 8,038万円 ( 1,981万円 )  
小・中学校の防音維持費

## 町税

町税(10億3,950万円÷人口・世帯)  
町民1人あたり 95,798円  
1世帯あたり 195,101円

税目	収入額(前年比較)
町民税	5億2,839万円(▲ 183万円)
固定資産税	3億9,301万円( 1,039万円)
軽自動車税	2,712万円( 130万円)
たばこ税	8,269万円( 8万円)
入湯税	829万円( 21万円)
合計	10億3,950万円( 1,015万円)

## 寄付金

皆さんからのご寄付は、次のとおり活用させていただきました。

目的	件数	金額
ラベンダー・ハイツ施設整備に	9	541万円
ラベンダーを核としたまちづくりに	22	271万円
十勝岳地区の振興に	1	180万円
社会福祉事業推進に	10	138万円
町立病院に	13	124万円
120年記念関連事業に	1	120万円
図書館の図書購入に	2	31万円
「泥流地帯」映画プロジェクトに	1	10万円
その他	7	15万円
合計	66	1,430万円
ふるさと応援モニター	4,391	5,650万円

## 健全化判断比率の状況

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律」により、決算に基づき一般会計は健全化判断比率(右下表)、公営企業は資金不足比率(P6)を算定し、公表することとなっています。

各比率はすべて基準値を下回っており健全段階にあります。財政状況の実態は経常的な収入の8割強が経常的な支出(人件費・扶助費・公債費など)に充てられています。

収入の7割強が依存財源で賄われており、財政構造は依然として厳しい状況です。今後も健全な財政運営に向けて努力していきます。

### 実質赤字比率

#### 【一般会計赤字額÷町の財政規模】

町の最も主要な会計である一般会計の赤字の割合です。

家庭で例えると、大黒柱(一般会計)の財布の状況で、年間収支の赤字が1年間の収入に対して、どのくらいの割合かを示します。

### 連結実質赤字比率

#### 【全会計の赤字総額÷町の財政規模】

一般会計だけでなく、特別会計や企業会計といった公営企業会計を含む全会計の赤字総額の割合です。

大黒柱(一般会計)の子(公営事業)が赤字を抱えている場合、大黒柱の赤字でなくても、最終的に責任を取らなければなりません。家族全体の赤字が大黒柱の給料のどのくらいの割合かを示すものです。

### 実質公債費比率

#### 【1年間の借金返済額÷町の財政規模】

全会計(一般会計・特別会計・企業会計)のローン返済に支出された額の割合です。

大黒柱(一般会計)の1年間の収入に対する1年間のローン返済額(全会計)の割合で、返済額には大黒柱自身のローンのほか、子(公営事業)や親戚(広域連合など)のローンの大黒柱負担分なども含まれます。

### 将来負担比率

#### 【(負債残高総額-積立金等総額)÷町の財政規模】

家庭に例えると1年間の収入に対して、ローン総額がどのくらいあるかの割合です。大黒柱自身のローンのほか、子(公営事業)や親戚(広域連合など)のローン負担分も含まれますが、貯金(基金)分は差し引いて考えます。

## 歳出総額

76億2,653万円  
(前年比較 1億8,539万円)

町民1人あたり 702,841円

民生費	15億348万円(7,783万円 5.5%) ◇高齢者・障がい者・子育て支援など	うち給与費 1億408万円
土木費	12億9,996万円(4億7,879万円 58.3%) ◇道路、河川、公園、公営住宅など	うち給与費 7,308万円
総務費	11億9,281万円(▲1億4,291万円 ▲10.7%) ◇全般的な行政経費、交通安全など	うち給与費 3億2,098万円
衛生費	9億1,305万円(1,136万円 1.3%) ◇ゴミ処理、上水道、健康推進など	うち給与費 1億2,868万円
教育費	8億9,897万円(1億6,723万円 22.9%) ◇学校、給食センター、スポーツ・文化振興など	うち給与費 1億622万円
公債費	7億5,138万円(1,258万円 1.7%) ◇町が借りたお金の返済など	
農林業費	7億1,766万円(▲4,001万円 ▲5.3%) ◇農林業振興、農業委員会活動など	うち給与費 8,485万円
商工費	2億2,683万円(1,753万円 8.4%) ◇商工業、観光、企業誘致など	うち給与費 3,091万円
議会費	8,247万円(▲128万円 ▲1.5%) ◇議会運営、議会だより発行など	うち給与費 2,563万円
災害復旧費	3,931万円(▲3億9,570万円 ▲91%)	
労働費	61万円(▲3万円 ▲4.7%) ◇労働者育成など	

( )は前年比較

上記の決算額には、給与費が含まれています。  
給与費合計 8億7,443万円 (▲1,334万円)

### 健全化判断比率の前年度比較と判断基準

健全化判断比率	平成29年度	平成28年度	判断基準	
			早期健全化	財政再生
実質赤字比率	— (5.3%黒字)	— (5.0%黒字)	15%	20%
連結実質赤字比率	— (23.9%黒字)	— (22.4%黒字)	20%	40%
実質公債費比率	10.6%	10.9%	25%	35%
将来負担比率	61.5%	67.8%	350%	なし

# 平成29年度の主な事業

※第5次総合計画の「5つの暮らし」の分類に基づきまとめました

## 穏やかに安心して 過ごせる暮らし

### 障害者自立支援 事業費3億4,604万円

障がいのある方が自立した生活を営むための総合的な支援を行いました。

### 子育て支援 事業費5億860万円



子どもセンター、児童館を拠点施設として子育て支援事業や保育所運営補助、ひとり親家庭の医療費給付や児童手当給付を実施しました。

### 救急医療の確保 事業費1億3,238万円

救急医療体制や小児科・産婦人科など、富良野市や旭川市の医療機関と連携し、その確保を進めました。

### 中山間地域等直接払事業 事業費9,168万円

傾斜がきついなど生産条件が不利な地域の安定した営農を支援し、農村地域の持続や農地の保全につながる事業で、地域と町の協定の下に進めました。

### 環境保全型農業直接支援対策 事業費1,211万円

多面的機能の維持・発揮のための地域活動や営農活動に対して支援を行いました。

### 国営土地改良事業負担 事業費1億2,099万円

しろがね地区土地改良事業の負担対策を実施しました。

### 多面的機能支払交付金事業 事業費1億1,660万円

地域が行う草刈りや土砂上げなど農地や農業用排水の多面的機能の維持・発揮のための共同活動に対して支援を行いました。

### 道路維持管理 事業費3億993万円



維持補修、除排雪、側溝整備、簡易舗装整備などのほか、老朽した除雪用ダンプ1台を更新しました。

### 道路整備 事業費4,106万円

富町2丁目3番通りの改良舗装工事と本町5丁目4番通り道路改良の実施設計を行いました。

### 橋梁(りょう)長寿命化修繕 事業費3,326万円

橋梁長寿命化修繕計画に基づき、対象となる28橋について、実施設計と吉富橋の修繕を行いました。

## 人や地域と つながりのある暮らし

### 津市友好都市提携20周年 事業費77万円



三重県津市との友好都市提携20周年を記念し相互訪問をはじめとした交流事業を実施しました。

### 防災対策 事業費1,593万円

災害時の長期的な避難所生活を想定し、最低3日分の食料、生活必需品などを計画備蓄。自主防災組織が行う活動への補助で共助の推進を図りました。

### 協働のまちづくりの推進 事業費153万円



まちづくり活動を推進するため自主的に活動する町民活動団体に対して補助を行うほか、研修会を開催しました。

### 予約型乗合タクシーの運行 事業費850万円

高齢者や障がい者の生活支援や閉じこもり予防のため、予約型乗合タクシーを運行しました。

### 南部地区土砂流出対策 事業費4,599万円

自衛隊演習場内のべルイ川の護岸などの復旧、改修を行いました。

### 東1線排水路整備 事業費1億7,445万円

上富良野駐屯地から発生する排水流末設備の整備を行いました。

### 道営農村地域防災減災事業 事業費700万円

日の出地区の2排水路を改修し、周辺農地、住宅地の冠水被害や湿害の解消に向けて測量や調査設計を行いました。

### 災害復旧事業 事業費3,931万円

平成28年8～9月にかけての大雨で被災した道路や河川、公共施設を平成29年度に復旧しました。

### 一般廃棄物処理 事業費2億2,500万円

地域の環境保全のため、分別収集、減量化、資源化を推進しました。

### 合併処理浄化槽整備 事業費1,053万円

合併処理浄化槽を設置するための設置費用の一部に対して助成を行いました。

## 地域の宝を守り、育み、活用できる暮らし

**かみふらの120年事業** 事業費1,429万円



草分地区に開拓の鋤を下ろしてから120年の節目を迎え、これを記念する事業など町民交流の促進を図るとともに、かみふらのの魅力を発信しました。

**町営住宅の整備** 事業費4億418万円

泉町南団地4号棟の建築と既存住宅を解体しました。

**十勝岳ジオパーク認定をめざした活動の展開** 事業費2,106万円

ジオパーク推進員2人の活動費用や地域への広報、教育活動のほかジオガイド養成など継続的なボトムアップを図りました。

**公民館・分館管理** 事業費3,602万円

特定防衛施設周辺整備調整交付金を活用し、東中分館の改修を実施しました。

**上富良野高等学校振興対策** 事業費1,003万円

特色ある、地域に根ざした学校づくりのため、上富良野高校教育振興会に対して補助金を交付。生徒の通学費用も助成しました。

**後継者就業対策** 事業費440万円

農業、商工業の後継者に「担い手サポート奨励金」を交付し、就業支援を行いました。

**放課後子どもプラン事業** 事業費1,326万円

放課後の子どもたちの安全な居場所づくりを行いました。

**学校施設整備** 事業費4億9,142万円



上富良野中学校耐震改修、東中小学校や上富良野中学校の防音機能復旧工事などを行いました。

**ふるさと応援モニター事業** 事業費3,069万円



ふるさと納税制度を活用して、町外からの寄附者に町の特産品などモニター商品を贈り、町の産業振興と地場産品の全国PRを図りました。

## 快適で楽しく潤いのある暮らし

**日の出公園整備** 事業費3,175万円

町の観光の拠点として良好な景観を維持するための環境整備・管理を行いました。



**プレミアム商品券発行事業** 事業費1,458万円

町内の消費を促し活性化するため、20%のプレミアム付き商品券を発行する商工会に対して経費の補助を行いました。

**予防接種・健康診査・検診** 事業費5,055万円

伝染病の予防接種、感染症の早期発見やまん延防止のための検診、がん検診などを実施しました。

**図書館「ふれんど」運営費** 事業費868万円

町民が図書に親しめる環境づくりを実施。子どもの読書推進事業をとおして、読書の定着を図りました。



## 誇りと責任、役割を分かちあえる暮らし

**保健福祉総合センターかみん運営** 事業費9,580万円

特定防衛施設周辺整備調整交付金を活用し、外壁改修を実施しました。



保健福祉総合センターかみん利用実績  
延べ68,823人

**ボランティアの町づくり事業** 事業費2,655万円

町内のボランティア活動のコーディネーター役を担う社会福祉協議会に対し、環境づくりと活動推進のため助成しました。



**自衛隊基地対策** 事業費612万円

自衛隊基地周辺の整備事業計画の調整や自衛官募集事務、上富良野駐屯地の現状維持に向けた活動、関係団体との連絡調整、協力団体への補助を行いました。

# 特別会計・企業会計

町には6つの特別会計と2つの企業会計があります。水道事業会計の赤字額は、過年度分損益勘定留保資金・当該年度分損益勘定留保資金で補てん済みで、実質的には黒字決算となりました。ラベンダー・ハイツ事業特別会計は、利用者の減少と介護報酬の改定の影響から平成27年度から引き続き赤字決算となりました。

各会計は一般会計からの繰入金(総額7億9,625万円)により支えられている実態にあることから、今後もなお一層健全な財政運営に向けて努力していきます。

会計名	歳入 (前年比較)	歳出 (前年比較)	差引額 (前年比較)	歳入のうち一般会計からの繰入額	参考	
【特別会計 【保険料や使用料などの収入で特定の事業を行ったための会計】	国民健康保険	15億2,013万円 (▲2,438万円)	13億9,689万円 (▲3,688万円)	1億2,324万円 (1,250万円)	1億3,392万円 (148万円)	年平均加入世帯数 1,501世帯 年平均加入者数 2,606人 1人あたり診療費 一般 282,064円 退職 702,285円
	後期高齢者医療	1億3,789万円 (562万円)	1億3,763万円 (543万円)	26万円 (19万円)	4,390万円 (60万円)	年平均被保険者数 1,817人 1人あたり医療費 895,102円
	介護保険	9億4,537万円 (3,818万円)	9億505万円 (1,726万円)	4,032万円 (2,092万円)	1億5,936万円 (930万円)	被保険者数 3,423人 要介護認定者数(1号) 451人 1件あたり給付額 居宅(介護給付) 37,496円 居宅(予防給付) 14,012円 地域密着 189,317円 施設 206,882円
	ラベンダー・ハイツ事業	2億7,561万円 (▲1,022万円)	2億8,992万円 (▲1,981万円)	▲1,431万円 (959万円)	1,735万円 (328万円)	1日平均施設利用者数 46.8人 1日平均短期入所利用者数 5.7人 1日平均通所介護利用者数 14.9人
	簡易水道事業	5,779万円 (▲4,621万円)	5,697万円 (▲4,655万円)	82万円 (34万円)	3,655万円 (▲325万円)	給水戸数・有収水量(料金収入の対象となった水量) 東中地区 185戸 45,788m <sup>3</sup> 西部地区 106戸 27,526m <sup>3</sup> 江花地区 42戸 10,520m <sup>3</sup>
	公共下水道事業	3億8,818万円 (▲930万円)	3億8,441万円 (▲984万円)	377万円 (54万円)	1億4,402万円 (▲332万円)	水洗化率 91.4% 1m <sup>2</sup> あたり使用料収入 162.0円 1m <sup>2</sup> あたり汚水処理費 333.1円
	特別会計合計	33億2,497万円 (▲4,631万円)	31億7,087万円 (▲9,039万円)	1億5,410万円 (4,408万円)	5億3,510万円 (809万円)	
	【企業会計 【独立採算を原則とする会計】	病院事業	8億8,919万円 (2,461万円)	9億4,482万円 (4,490万円)	▲5,563万円 (▲2,029万円)	2億5,641万円 (▲798万円)
水道事業		2億599万円 (1,482万円)	2億4,224万円 (446万円)	▲3,625万円 (1,036万円)	474万円 (▲17万円)	給水人口 9,807人 1m <sup>2</sup> あたり収益 184円 1m <sup>2</sup> あたりかかる費用 166円
企業会計合計		10億9,518万円 (3,943万円)	11億8,706万円 (4,936万円)	▲9,188万円 (▲993万円)	2億6,115万円 (▲815万円)	

※表中の数字は1万円未満を四捨五入しているため、端数整理により合計額などが異なる場合があります

## 資金不足比率

【資金の不足額÷事業の規模】

一般会計の実質赤字に当たる公営企業の資金不足額が、事業規模(料金収入)に対してどの程度あるかを示すもので、比率が高くなるほど資金不足の解消が困難となります。公営企業は、必要な費用を料金収入で賄う独立採算が原則。家庭で例えると、自立した子ども、赤字や借金が増えると親(一般会計)は無関係ではられません。親に影響を及ぼさないよう個々の収支をチェックするための指標です。

資金不足比率	公共下水道事業	資金不足額なし	経営健全化基準
	簡易水道事業	〃	
	病院事業	〃	
	水道事業	〃	

※経営健全化基準の20%を超えると議会の議決を経て「経営健全化計画」を策定し、実施状況を毎年度議会へ報告、公表しなければなりません

# もうちょっと詳しく見てみよう！

町の借金 借入残高(117億7,613万円÷人口・世帯)  
町民1人あたり 1,085,258円  
1世帯あたり 2,210,235円

区分		残高
一般会計		85億4,609万円
特別会計	簡易水道事業	4億7,889万円
	公共下水道事業	22億9,517万円
	ラベンダー・ハイツ事業	2,338万円
企業会計	病院事業	2,964万円
	水道事業	4億296万円
合計 (前年比較)		117億7,613万円 (▲5,574万円)

町の貯金 貯金額(23億5,042万円÷人口・世帯)  
町民1人あたり 216,609円  
1世帯あたり 441,145円

種類		残高
財政調整基金【突発的な災害や緊急時に備えたり年度間のお金の不均衡を調整するもの】		5億2,424万円
減債基金【借金の返済の増加に備えるもの】		2億716万円
特定目的基金 【特定の目的のために積み立てるもの】	公共施設整備基金	9億9,133万円
	農業振興基金	2億2,902万円
	十勝岳と共生するまちづくり 応援基金	3,762万円
	国内外交流推進基金	6,147万円
	国営土地改良事業負担金基金	373万円
	地域福祉基金	1億7,313万円
	児童生徒教育振興基金	1,232万円
	ラベンダーの里ふるさと応援基金	3,913万円
一般会計合計 (前年比較)		22億7,915万円 (▲1,882万円)
国民健康保険財政調整基金		18万円
介護保険事業基金		6,974万円
ラベンダー・ハイツ施設整備基金		135万円
特別会計合計 (前年比較)		7,127万円 (前年同)
全会計合計 (前年比較)		23億5,042万円 (▲1,882万円)
北海道備荒資金組合基金		2億2,254万円

町民1人(1世帯)あたりを算出するときの基礎数値  
[平成30年3月31日現在]

人口 10,851人 (前年比 ▲105人)  
世帯 5,328世帯 (前年比 3世帯)

## 自主財源の確保

町税をはじめ、社会教育総合センターの使用料やごみ処理の手数料など、自主財源は総額でも3割にも満たず、町の収入の36.6%が国からの地方交付税で賄われています。

交付税は収支の不足額を国が補てんする制度ですが、財源は国税です。集まった税金以上に交付されるものではなく、収税が上がらなければ配分額も少なくなり、収支不足分の全額を補てんできません。そのため、少しでも多くの自主財源を確保することが重要です。

町税では納期内納税の徹底により現年度分の滞納を防ぐほか、収入の確保と税負担の公平性確保のため滞納者に対する滞納処分(財産の差し押さえ)を強化しています。今年度は111件執行し、差し押さえ物件のインターネット公売も実施。町税現年度分の収納率が99.9%となり、国保税を含めた税全体(現年度と滞納繰越の合算)では、平成22年度から8年連続の収納率アップとなりました。

( )は前年度

収納率	現年度分	滞納繰越分	合計
町税	99.9%(99.9%)	13.7%(35.9%)	99.6%(99.6%)
国民健康保険税	99.8%(99.7%)	43.5%(48.4%)	98.8%(98.4%)

## 貯金と借金

家計に例えると、町債は借金(ローン)、基金は貯金ということになりますが、個人のローンと少しだけ違う点があります。それは「世代間の負担の公平性」です。

例えば、公共施設は何十年も使用します。建設時の一時的な資金不足の対応というだけではなく、この先施設を使用する世代にも負担していただくために、ローンという形で返済するのです。

一方、貯金に当たる基金は、災害が多発するなど不測の事態や、公共施設を整備するなど将来のさまざまな財政負担に対応できるように蓄えておくものです。

今後においても、貯金と借金のバランスを取りながら、健全な財政運営に努めます。

## 町民1人あたりで見ると ( )は前年比較

- 道路や公共施設の整備など建設事業(17億9,323万円÷人口)  
165,259円( 47,754円)
- 借金の返済など(7億5,138万円÷人口)  
69,245円( 1,812円)
- 貯金の積立て(1億3,948万円÷人口)  
12,854円( ▲6,001円)
- 職員の給料や議員の報酬など人件費(9億8,503万円÷人口)  
90,778円( 3,340円)
- 高齢者や障がい者などへの社会保障費(8億5,361万円÷人口)  
78,666円( ▲470円)
- 町立病院運営に対する助成(2億5,641万円÷人口)  
23,630円( ▲502円)
- 公共下水道事業に対する助成(1億4,402万円÷人口)  
13,273円( ▲175円)

## 人件費・給与費の状況

平成29年度決算

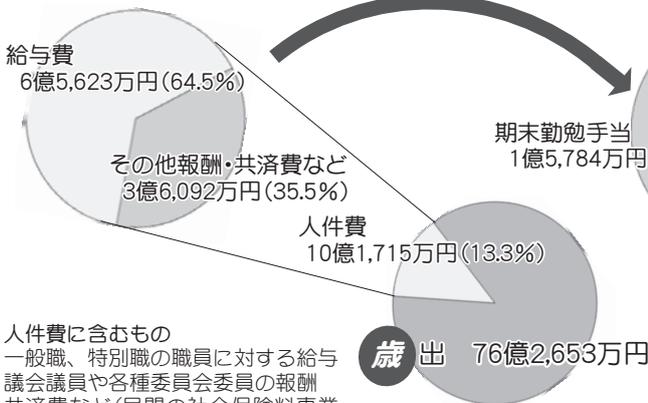
※再任用短時間職員を含む

# 町 職員の給与と 職員数の状況

平成29年度の職員給与と職員数の状況をお知らせします。  
※再任用短時間職員は除く

### 1 人件費(一般会計決算)

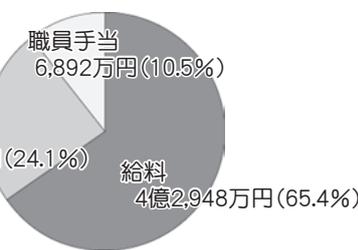
人件費 10億1,715万円



- ▶人件費に含まれるもの
- ・一般職、特別職の職員に対する給与
  - ・議会議員や各種委員会委員の報酬
  - ・共済費など(民間の社会保険料事業主負担分に相当)

### 2 職員給与費(一般会計決算)

給与費 6億5,623万円



- ▶給与費に含まれるもの
- ・職員に毎月支給される給料
  - ・各種手当(退職手当を除く)
- ▶一人当たり平均給与費  
(一般職112人+特別職3人=115人)
- ・586万円

歳出 76億2,653万円

## 職員の平均給与・平均年齢・初任給など

平成29年4月1日現在

### 3 職員初任給

区分	上富良野町	北海道
一般行政職	大学卒	178,200円
	高校卒	146,100円

※北海道は減額措置後の月額

### 4 職員給与・年齢

区分	上富良野町		北海道	
	平均給与月額	平均年齢	平均給与月額	平均年齢
一般行政職	361,129円	41.7歳	370,658円	44.4歳

区分	上富良野町	
	平均給与月額	平均年齢
税務職	371,189円	37.3歳
福祉職	372,915円	46.1歳
医師	1,147,500円	51.6歳
看護・保健職	368,829円	40.8歳

### 5 一般行政職の級別職員数など

区分	標準的な職務内容	職員数	構成比
1級	定型な業務を行う職務 相当高度の知識又は経験を必要とする業務を行う職務	22人	18.6%
2級	高度の知識又は経験を必要とする業務を行う職務	7人	5.9%
3級	1 主査等の職務 2 主任の職務 3 困難な業務を処理する主査等の職務 4 困難な業務を処理する主任の職務	12人	10.2%
4級	1 主幹等の職務 2 特に困難な業務を処理する主査等の職務	44人	37.3%
5級	1 課長等の職務 2 困難な業務を処理する主幹等の職務	21人	17.8%
6級	困難な業務を処理する課長等の職務	12人	10.2%

### 6 職員の経験年数別・学歴別平均給与月額

区分	学歴	経験年数	経験年数	経験年数
		10~14年	15~19年	20~24年
一般行政職	大学卒	313,291円	314,700円	403,800円
	高校卒	198,721円	312,452円	387,038円

### 7 特別職の報酬など

区分	給料(報酬)月額	期末手当	退職手当	
			算定方式 (退職日の給料月額×支給割合×在職期間)	1期の手当額
町長	720,000円	(平成29年度支給実績) 3.5月分	20.504月分	14,762,880円
副町長	600,000円		12.936月分	7,761,600円
教育長	555,000円		11.352月分	6,243,600円
議長	275,000円	(平成29年度支給実績) 3.5月分		
副議長	205,000円			
議員	170,000円			

## 職員の手当の状況

### 8 特殊勤務手当

支給実績(平成29年度決算)	7万2千円
支給職員一人当たり平均支給額(平成29年度)	7,200円
職員全体に占める手当支給職員の割合(平成29年度)	8.9%
◆手当の種類	
<ul style="list-style-type: none"> <li>・滞納処分従事手当</li> <li>・防疫等作業手当</li> </ul>	

### 9 期末手当・勤勉手当

上富良野町		北海道		国	
一人当たり平均支給額(平成29年度) 147万1千円		一人当たり平均支給額(平成28年度) 168万6千円			
(平成29年度支給割合) 期末手当 2.60月分 (1.45)月分	勤勉手当 1.80月分 (0.90)月分	(平成28年度支給割合) 期末手当 2.60月分 (1.45)月分	勤勉手当 1.7月分 (0.80)月分	(平成28年度支給割合) 期末手当 2.60月分 (1.45)月分	勤勉手当 1.70月分 (0.80)月分
(加算措置の状況) 職制上の段階、職務の級等による加算措置 ・役職加算 なし ・管理職加算 なし		(加算措置の状況) 職制上の段階、職務の級等による加算措置 ・役職加算 5~20% ・管理職加算 10~25%		(加算措置の状況) 職制上の段階、職務の級等による加算措置 ・役職加算 5~20% ・管理職加算 10~25%	

※( )内は、再任用職員に係る支給割合

※北海道と国の平成29年度数値が未公表のため、平成28年度の数値を使用

### 10 時間外手当

年度	支給実績	支給職員一人当たり平均支給年額
平成29年度	1,699万6千円	21万円
平成28年度	1,859万7千円	25万8千円

### 11 その他の手当

手当名	内容及び支給単価	支給実績(平成29年度決算)	支給職員一人当たり平均支給年額(平成29年度決算)	国の制度との異同
扶養手当	配偶者 10,000円 扶養家族 6,500円 子 8,000円 (16~22歳まで5,000円加算)	1,365万円	248,148円	同じ
住居手当	借家・借間 27,000円上限	888万円	277,750円	同じ
通勤手当	自動車など使用の場合、通勤距離に応じて1km526円を乗じて得た額。55,000円上限	97万5千円	69,600円	異なる 自動車など使用の場合の額
管理職手当	課長職 40,000円 主幹職 30,000円	1,110万円	370,000円	異なる 支給額
寒冷地手当	世帯主の職員(扶養あり) 131,900円 世帯主の職員(扶養なし) 72,900円 その他の職員 51,700円	1,072万円	103,074円	同じ

## 職員数の状況

各年4月1日現在

### 12 部門別職員数

部門	区分	職員数		対前年増減数
		平成29年	平成28年	
一般会計部門	議会	3	3	±0
	総務	30	28	+2
	税務	6	6	±0
	労働	—	—	—
	農林水産	11	11	±0
	商工	4	4	±0
	土木	8	8	±0
	民生	23	23	±0
	衛生	11	11	±0
	小計	96	94	+2
	教育部門	13	13	±0
	消防部門	—	—	—
	小計	109	107	+2
公営企業会計部門	病院	44	47	-3
	水道	3	3	±0
	交通	—	—	—
	下水道	3	3	±0
	その他	24	24	±0
	小計	74	77	-3
合計		183	184	-1

## 定員適正化計画の数値目標と進捗状況

### 13 定員適正化目標(数)

	始期	終期	数値目標
第5次職員数適正化計画	平成27年4月1日	平成32年3月31日	計画 186人→187人 平成26年4月1日現在の職員数を基に設定
平成29年4月1日現在における職員数 183人			

## 問合せ

総務課総務班 ☎6400

行政ホームページ <http://www.town.kamifurano.hokkaido.jp/>

忘れていませんか？

# 今年度最後の特定健診・肺がん検診

次の健診を実施します！

・特定健診

40～74歳で国民健康保険に加入の方  
※10月以降に国保加入の手続きをされた方は、ご連絡ください

・後期高齢者健診

75歳以上か一部の65歳以上の方

・若年者健診

20～39歳の方

・かみふっ子健診

小学5年生と中学2年生

・国保以外の被扶養者の特定健診

40～74歳の被扶養者

※加入の健康保険が発行する受診券が必要です

健診期間中は、特定健診とがん検診が一緒に受けられるセット健診として、デューズ健診を実施。希望する方はお申込みください。

①国保で次に該当する方

◆通院中の方

医療機関に通院中の方も、特定健診の対象者となります。生活習慣病で治療の方も健診を受け、保健師と健診結果を確認しながら、生活習慣を見直し重症化を予防しましょう。

◆職場健診を受けている方

町の特定健診を受ける必要はありませんが、健診結果の提出をお願いします。健診結果は特定健診受診に代えることができ、受診率に反映できます。受診率向上のためご協力をお願いします。

◆職場健診を受診していたが、今年度から町の健診を希望する方  
受診券などを送付しますので、ご連絡ください。

②国保以外の被扶養者の方

○保健福祉総合センターで健診を受診するには？  
A事前申込みが必要です。20～39歳の方は加入している健康保険に関係なく若年者健診を受けられます。40～74歳の方は加入している健康保険が発行した受診券が必要です

○受診券が届いていませんか！  
Aご加入の健康保険に問合せのうえ、受診券の発行を依頼してください

○受診料はかかりますか？  
A40～74歳の方はご加入の健康保険により料金が異なります。受診券を確認ください

受けていますか？がん検診

日本人の死亡原因の第1位であるがん。その中でも肺がんでの死亡者数が第1位となっています。



がんによる死亡を防ぐために重要なのは早期発見ですが、検診の受診率は67%（平成25年度）から61%（平成28年度）と低下しています。

町では40歳以上の方を対象に、肺がん検診胸部レントゲン検査を無料で行っています。受けていない方は年に1度、町の検診をご利用ください。

かみふっ子健診 小学5年生と中学2年生が対象

生活習慣病は大人だけでなく小児期から起こることがあります。血液の状態は検査しなければ分からないため「普通の体格だから大丈夫」と安心はできません。



平成28年度受診者のうち、中性脂肪が高い子が14%、LDLコレステロールが高い子が17%いました。原因はお菓子やジュースから糖分や油を過剰に摂っていることです。

思春期は身体が大きく成長する時期であり、適切な量の栄養を摂取することが重要です。

ことが重要です。

健診で健康状態を確認し、年齢や活動量に合わせた食習慣を身に付けられるよう親子で考えるきっかけにしませんか？

第2期データヘルス計画開始

町では平成30～35年度に実施する「第2期保健事業実施計画（データヘルス計画）」を策定しました。

その中で「中長期目標疾患※」の予防や中長期目標疾患の原因である糖尿病、高血圧、脂質異常症の重症化予防のほか、メタボリックシンドロームの改善に向けて取り組んでいます。

※中長期目標疾患：入院が長期化して医療費が高額になる虚血性心疾患など

4月からは「保険者努力支援制度」が本格実施されています。

この制度では、特定健診やがん検診の受診率、保健指導の実施率などを点数化。その点数に応じて国から交付金が交付され、皆さんの保険料額にも直接影響します。

多くの方の特定健診、がん検診の受診をお待ちしています！！

申込み・問合せ

保健福祉課健康推進班

# 健 診 日 程

◎健診会場

保健福祉総合センターかみん

健診の種類	かみふっ子健診	若年者健診		特定健診		後期高齢者健診
対象年齢 平成31年3月 31日現在	小学5年生 中学2年生	20歳～39歳 昭和54年4月1日～ 平成11年3月31日生まれ		40歳～74歳 昭和19年4月1日～ 昭和54年3月31日生まれ		75歳以上 昭和19年3月31日 以前生まれ 一部の65歳以上
加入健康保険	全ての健康保険	国民健康保険	被用者保険 (国保以外)	国民健康保険	被用者保険 (国保以外)	後期高齢者医療
特定健康診査 受診券	町の独自事業 受診券不要	町の独自事業 受診券不要		6月下旬に 送付済み	<b>受診券が必要</b> 健康保険に確 認。 <b>事前申 込が必要</b>	6月下旬に個別 案内済み
	<b>事前に申込みが必要</b>	<b>申込み不要</b>	<b>事前申 込が必要</b>	<b>不要</b>		<b>不要</b>
健診内容	身体測定 血压測定 尿検査 血液検査	身体測定 血压測定 尿検査 血液検査、診察		【共通】身体測定・血压測定・血液検査・尿検査・ 診察 ※後期高齢者健診は腹囲測定なし		【追加】血液検査・ 心電図
受診料	無料	1,000円		40～69歳 2,000円 70～74歳 1,000円	健康保険に確認	700円
同時実施健診				肺がん・結核検診(胸部X線検査)無料		
オプション 検診				大腸がん検診(便潜血検査) *事前に申込みが必要 40～69歳 1,000円 70歳以上 500円 前立腺がん検診(血液検査) *事前または当日申込み 50歳以上の男性 1,700円		
健診日時	11月13日(火) 16:00、16:30 14日(水)・15日(木)6:00 16日(金)6:30	11月15日(木) 6:00～11:00		11月15日(木) 6:00～11:00	11月14日(水) 6:00～11:00	11月15日(木) 6:00～11:00
持参する もの	問診票など書類一式	保険者証、受診料、問診 票など書類一式		保険者証、受診券、受診料、問診票など書類一式		

		セット健診 (30歳以上の方)	
検査内容と 料金	若年者健診 特定健診 後期高齢者健診	30～39歳 40～69歳(国保) 70～74歳(国保) 後期高齢者	1,000円 2,000円 1,000円 700円
		※国保以外は健康保険によ り異なります	
	胃がん検診 (バリウム検査)	30～69歳 70歳以上	1,500円 750円
	大腸がん検診 (便潜血検査)	40～69歳 70歳以上	1,000円 500円
	肺がん・結核検診 (胸部X線検査)	40歳以上	無料
日時	11月14日(水) 6:30、7:00、7:30、 8:30、9:00、9:30		
申込み	<b>事前に申込みが必要</b>		

## 11月16日(金)レディース健診(40歳以上の方)

特定健診+肺がん検診+乳がん検診

※希望する方は事前にお申込みください

## 平成31年4月から

## 検診の受診料 が変わります

「上富良野町保健事業検診受診料徴収条例の一部を改正する条例」が平成30年第3回定例会で可決されました。平成31年4月1日から特定健診やがん検診の受診料が変更となります。

今回の改正は健診の自己負担率を見直し、受診料負担の公平性に配慮し、これまで年齢区分で徴収していた受診料を所得に応じた負担割合にするものです。

	平成30年度まで	平成31年度から
徴収区分 ・受診料	年齢による 70歳以上は 70歳未満の 受診料の半額	所得による ・住民税所得割非課税 世帯は、課税世帯の おおむね半額 ・75歳以上のがん検診 も課税世帯のおおむ ね半額

11月の特定健診を受診予定の方や今年度特定健診を受けた方には、課税状況を確認する書類を送付します。平成31年度の健診受診料決定に必要な書類ですので、提出のご協力をお願いします。詳細は個別案内などでお知らせします。

# 北海道胆振東部地震発生 災害に対する備え、 もう一度確認を！

9月6日(木)未明に発生した北海道胆振東部地震では、当町は震度3でしたが、地震後に起きた北海道全域の停電で日常生活に大きな混乱をもたらしました。

当町は十勝岳噴火、台風による大雨などの災害を経験していますが、この機会に再度、災害に対する備えを家庭でもご確認ください。



JRは終日運休



燃料を求め長蛇の列

## 停電による町内の影響・対応

### ◆停電解消までの経過

#### 【9月6日】

- ・3時7分 地震発生、上富良野町震度3(震源地で最大震度)
- ・3時25分 町内全域で停電が発生
- ・5時30分 停電情報(全道で停電、信号機停止)を防災無線で周知
- ・6時 停電により下水道の送水ポンプが停止したため、水道とトイレの利用抑制の協力を防災無線と広報車巡回で周知
- ・8時27分 停電情報、節水協力と信号機停止による交通安全の呼び掛けの町内エリアメールを発信
- ・10時50分 役場庁舎に臨時充電場所を設置
- ・15時 保健福祉総合センターかみに避難所を開設

#### 【9月7日】

- ・1時10分 十勝岳地区の温泉施設4カ所の電力が復旧
- ・1時20分 町立病院のほか町内の一部地域で電力が復旧
- ・13時 社会教育総合センターで臨時充電場所を設置
- ・20時40分 町内全域に電力が供給され、随時停電が復旧

#### 【9月8日】

- ・9時40分 保健福祉総合センターかみん避難所閉鎖。開設中は延べ26人が避難

### ◆停電の影響

- ・町立病院を一部診療に制限
- ・クリーンセンター、葬斎場の稼働が停止
- ・自衛隊官舎、アパートなどの一部で断水が発生し、給水車が出動
- ・町内の全学校が臨時休校(6〜7日)
- ・ガソリンスタンドが営業中止(ホクレンスタンドは6日営業)
- ・JR富良野線が終日運休



かみに開設の避難所の様子



**災害のとき、すぐに救援が  
来るとは限りません！**

現在の科学技術では、自然を制御して災害が起こらないようにすることはできません。また災害規模が大きくなるほど、ライフラインが止まるなど防災機関の活動が困難になり、通報や救援要請ができなくなり得ます。

行政が町民一人ひとりの安全と生活を守ることは限界がありますので、自分と家族を守るために必要な行動をすることが最も重要です。

**災害から自分と家族を守るためには！**

災害時は「自助(自分のことは自分で)」が原則です。日ごろから非常持出品や災害備蓄品を準備したり、避難場所や連絡方法を家族で話し合っておくなど「いざというとき」の備えをしておきましょう。



**こんなときはどうするの..**

#### ◆風水害、火山噴火

洪水などの「風水害」や火山活動の活性化による「火山噴火災害」は事前に災害が発生する兆候がある場合が多

く、避難までの時間が取りやすい一方、事前の安全行動が遅れると命を危険にさらしてしまう場合があります。

「最新の防災情報」を常に確認することが重要です。

- ・避難所を確認しておく
- ・気象台からの「注意報・警報・特別警報」をチェックし、避難に備える
- ・テレビやラジオ、防災行政無線などから情報を入手する

#### ◆地震災害

地震は事前に発生を知ることができません。日ごろからの備えが重要です。

- ・いつでも緊急地震速報を携帯電話などで受けられるようにしておく(エリアメール、緊急速報メール、防災アプリなど)
- ・家具の転倒防止やガラス戸に飛散防止のフィルムを貼る、就寝場所に大きな家具を置かないようにする



**日ごろから備えておくもの**

- ・非常持出品 避難するときにすぐ持ち出せるように家族分を用意(最初の1日分)

- ・飲料水(500ml 2~5本)、ティッシュペーパー、小銭(10円玉数十枚)、毛布(アルミシート)、雨具、携帯電話充電器、非常食、携帯ラジオ、懐中電灯、ライター、タオル、常備薬、はさみやナイフなど
- ・災害備蓄品 ライフラインが停止した場合など、災害後数日間を自宅で過ごすために必要なもの



- ・飲料水(1人1日3ℓ)、トイレレットペーパー、携帯用トイレ、カセットコンロ、カセットガス、寝袋、毛布、乾電池、非常食、給水タンク、着替え、電源を必要としな
- ・家庭の状況に応じて 粉ミルク、離乳食、おしり拭き、紙おむつ、哺乳瓶と消毒剤、介護食、常備薬、入れ歯と入れ歯ケース、生理用品、ペットフード、トイレシートなど

- ・防災行政無線別受信機 災害時の貴重な情報源です。日ごろから電池の有無を確認してください。赤ランプの点滅と警告音が鳴ったら、乾電池を交換してください

#### 家族や知人との連絡に

##### ◆災害用伝言ダイヤル171

被災地域にお住まいの方の固定電話番号を利用して安否情報などを音声で録音・再生できるサービスです。

- ・伝言の録音方法  
171をダイヤル↓1をダイヤル↓市外局番から自宅の電話番号をダイヤル↓録音
- ・伝言の再生方法  
171をダイヤル↓2をダイヤル↓市外局番から自宅の電話番号をダイヤル↓再生

##### ◆防災用伝言板Web171

大規模な災害が発生した場合に、携帯電話番号を利用して安否情報などを登録・閲覧できるサービスです。

「無事です」「被害がありません」「自宅にいます」「避難所にいます」などの項目を選ぶほか、メッセージを入力して、安否情報を保存できます。

※使用については、携帯電話各社のホームページなどでご確認ください。

問合せ 総務課基地調整・危機管理室

☎69800

# かみふらのを盛り上げたい！ まちづくりイベント 開催されました♪

町では、町内を拠点として活動する住民会や団体などが自主的に行うまちづくり活動を応援する「協働のまちづくり推進補助金」を交付しています。  
この補助金を活用した2団体が、活気あるイベントを開催したのでご紹介します！



一本歯下駄 (げた)

## 裸足で変わる！身体の使い方



最初に宮崎さん(左)から股関節の動きをよくする方法を学ぶ



後ろ歩きで速く走るコツを学ぶ。前歩きでも同じ動きに挑戦  
ふらつきながらスクワット。重心の位置をつかむのに効果的

## 一本歯下駄講習会

9月16日、上富良野裸足ランニングクラブ(小玉佳史会長)主催の一本歯下駄講習会が行われ、32人が参加しました。体を効率よく使うために裸足の運動を推進する同会は、かかとのない下駄を考案した宮崎要輔さんによる講演を企画。参加者は慣れない下駄でふらつきながらも、後ろ歩きやジャンプ、スクワットなどに挑戦しました。  
下駄の不安定さがバランス感覚や体幹の強化につながることから、参加した中学生からは「部活に役立ちそう！」との感想が上がっていました。

## かみふらのまるしえ

9月22日・23日、「かみふらのまるしえ」が保健福祉総合センターかみふらで開かれ、町内外からのハンドメイド愛好者がお手製のアクセサリーや洋服、バッグなどを販売しました。

かみまる実行委員(嶋崎貴子)会長が手づくり品を通して交流の輪を広げ、地域を盛り上げるために企画。2日間で約2千人が来場しました。6日発生の



チャリティー企画も



お気に入りの作品を見つけて思わず笑顔

## 小さな街の手仕事市2nd

北海道胆振東部地震の復興支援としてチャリティーブースも設けられたほか、町内3カ所の障がい福祉サービス事業所では、利用者が手づくりしたマスコットやパン、自家焙煎のコーヒーなどを販売しながら事業所の活動をアピール。

会場では来場者がずらりと並ぶ魅力的な作品に目を細め、作り手と会話を楽しみながらお気に入りの品を買い求めていました。

問合せ 町民生活課自治推進班

☎6985



手づくり体験コーナーでモイストポップリ作りに挑戦

飲食コーナーは地元飲食店の自慢の一品を求めて大賑わい



クイズ形式で観客に問題を出す児童

9/13 郷土への理解を深める  
上小参観日で発表会

上富良野小学校で全校対象の「地域公開参観日」が開催され、4年生の授業では「親と子の火山砂防見学会」の発表会が行われました。

発表会は初の取り組みで、7月10日に見学した第2号透過ダムの特徴をはじめ、泥流被害のすごさや火山が噴火する仕組みを調べ、グループごとに趣向を凝らした壁新聞や紙芝居などにまとめました。

当日はクフスマートや保護者などが見守る中、体育館で元氣よく発表し、火山を通じて郷土への理解を深めていました。出席した保護者は一生懸命説明する様子に感心しながら拍手を送っていました。



全道大会に向けて全員でガッツポーズ！

8/31 全道大会カンパシ！  
スポーツ報奨金授与式

全道大会に出場する小・中学生に、服部久和教育長から青少年スポーツ大会参加報奨金が手渡されました。

上富良野西小の濱村奏生(かない)さんと上富良野小の吉田結菜(ゆいな)さん、上富良野中卓球部が9月15～17日の北海道卓球選手権大会に、上富良野中陸上部が9月2日の第20回北海道ジュニア陸上競技選手権大会出場にあたり、教育長は「普段どおりに実力を発揮してほしい」と激励。

大会では陸上部の伏見洋飛(ひろと)さんと藤井夢加さんが、砲丸投男子・女子の部でそれぞれ1位の成績を収め、第49回ジュニアオリンピック陸上競技大会への切符を手に入れました。



副町長よりお祝い品を受け取り笑顔の入所者

9/19 これからもお元気で！  
長寿を祝う会

特別養護老人ホームラベンダーハウスで入所者を対象とした第35回長寿を祝う会が行われました。

石田昭彦副町長から入所者へ向けて「これからも元気に長生きしてください。今日は楽しい時間を過ごしてください」とあいさつ。町からは100歳以上と白寿の方に花束やお祝い金が贈られ、あわせて国からの長寿を祝う賞状も手渡されたほか、施設から米寿の方へお祝い品が贈られました。

町文化連盟による芸能発表では、上富良野フォークダンスサークルと日舞サークルによる華やかな踊りがお祝いに花を添え、入所者の目を楽かせていました。



メンコに絵を描いて飾り付け



実験を見て興味津々の子どもたち

2018カムカムしちやいな祭(同実行委員会主催)が社会教育総合センターで開催されました。

子ども会育成会の屋台のほか、青少年団体協議会とジュニアリーダークラブパレットによる型抜きや射的、メンコ作りなどが行われ、子どもたちは昔ながらの遊びをとおして、交流を深めました。

このほかにも十勝岳ジオパーク推進協議会の実験コーナーでは、水槽を使い噴火実験を実施。水中で山の模型から溶岩代わりの赤い液体が吹き上がると驚きの声が上がると、学びながらも楽しんでいました。

9/15 昔の遊びで交流！  
カムカムしちやいな祭



◆第6次上富良野町総合計画とは  
各種計画の核として、町が定める最も上位に位置する計画で、基本構想、基本計画、実施計画の3つで構成。第6次計画は平成31〜40年度を計画期間としてしています。

問合せ  
町民生活課自治推進班  
☎69985  
企画商工観光課企画政策班  
☎69994

**開催  
します**

**まちづくりトーク  
「かみふの未来を語り合おう」**

未来に向けてのまちづくりの指針となる第6次上富良野町総合計画「かみふ未来ビジョン」策定にあたり、向山富夫町長が町民の皆さんと意見交換を行う「まちづくりトーク」を開催します。

申込みは不要です。皆さんのご来場をお待ちしています。

日時 10月24日(水)  
18時30分  
場所 保健福祉総合センターかみん

内容  
①第6次上富良野町総合計画の概要説明  
総論、基本構想、前期基本計画(案)  
②質疑応答、意見交換

**ぜひ  
きてね**

**「泥流地帯」  
映画化応援隊員が  
朗読劇を上演します**

三浦綾子の小説「泥流地帯」「続泥流地帯」の映画化推進に向けて活動する「映画化応援隊」の上富良野高校生による朗読劇(約45分)を上演します。

上演するのは「いいこと、ありますように」。高校生が授業の中で小説「泥流地帯」「続泥流地帯」を知るための物語で、教師役1人と生徒役4人の計5人で演じます。

応援隊は今年4月から活動を始め、富良野グループ所属の俳優の森上千絵さんの指導を受けて練習を重ねてきました。7月14日の上高祭が初演で、10月11日には高文連文芸研究大会のプログラムとして上演します。  
高校生の熱演をご覧ください。

◆三浦綾子記念文学館  
日時 10月20日(土) 14時  
鑑賞料(入館料として) 大人700円、学生300円、小中高生無料

◆社会教育総合センター(文化祭公演)  
日時 11月3日(土・祝)  
①11時 ②16時  
鑑賞料 無料  
問合せ 企画商工観光課企画政策班  
☎69994



学校祭での朗読劇の様子

「いいことありますように」  
あらすじ  
教師生活を始めて数年の「カカリ」は、地元高校に赴任したのをきっかけに、自分なりの総合学習に取り組みとしていた。地域の歴史をどうするか、そこに住む人の姿にどう接するかを考えていたとき、友人の紹介で小説「泥流地帯」「続泥流地帯」を知る。この町が舞台となった物語であることを知った「カカリ」は、生徒たちとこの本を読んでみようと思いつく。早速ソウタ、リョウイチ、カナ、ハジメの4人を集め、読んでみることにした。彼らのディスカッションは「カカリ」の想像を超えて楽しく豊かなものとなり、ふるさとを捉え直す機会となった。



**ふるさと応援寄附で  
三浦綾子記念文学館の  
賛助会員権を贈呈**

町へ1万円以上のふるさと応援寄附をしていただいた町民を対象に三浦綾子記念文学館の賛助会員権をお贈りしています。

有効期間(当該年度中)の入館料700円が無料になるほか、館報「みほんりん」が年2回郵送されるなどの特典が受けられます。「泥流地帯」など道内各地を舞台に広がる三浦文学に親しんでみませんか。

※2千円を超える寄附額は「ふるさと納税」と同様所得税と住民税の控除の対象となります

企画商工観光課地域活性化担当  
☎69994





楽しく学ぼう  
いつまでも!

# 生涯学習情報

問合せ・申込み  
教育振興課社会教育班 ☎5511

## 自主企画芸術鑑賞事業 「0歳から大人までの ジャズピアノコンサート」

子どもから大人まで誰でも楽しめるピアノ、フルートによる音楽演奏会を行います。



日時 10月21日(日) 18時開演

場所 保健福祉総合センターかみん鑑賞料 大人600円、高校生以下無料  
託児 0歳から就学時前まで

申込み・問合せ  
1人500円(要予約)

ピクニック 代表 西尾菜緒

☎090・2698・7456

## マイプラン・マイスタディ 講座「パソコン中級講座」

フードやエクセルを使った家計簿などの作成を学びます。



日時

11月24日～12月8日の毎週土曜日、計3回 10～16時

場所 社会教育総合センター

参加料 2千円

定員 14人

申込み・問合せ

ラインボウサークル

代表 矢野久恵 ☎44441

## 第55回総合文化祭

内容・日時・場所

◆総合展示 児童生徒・町民作品展、文化連盟作品展ほか

日時 11月2日(金) 9～20時

11月3日(土・祝) 9～20時

11月4日(日) 9～16時

場所 社会教育総合センター

アリーナ・ラウンジ

◆郷土館特別展示

「見て、触れて、昔の農機具」

日時 総合展示と同じ

場所 社会教育総合センター小集会室

◆各種事業

11月2日(金) 小さな音楽会

11月3日(土・祝) 表彰式、少年の主

張上川地区大会出場者発表、芸能発

表、町民茶会、書道体験、手作り石

けん配布、町民ダンスの集い

11月4日(日) フリーマーケット、町

民コンサート

◆北海道舞台塾ふらの事業「みずのか

けり」

日時 11月9日(金)

18時開演、18時30分開演

場所 保健福祉総合センターかみん

入場料 大人800円(前売り)・1千円

(平日)、小中高生100円

※未就学児は入場不可

※前売り券は10月9日(火)～31日(水)

まで公民館、社会教育総合センター

で販売。全て自由席で、販売枚数に

限りがあります

総合文化祭開催のため、次の期  
間は社会教育総合センター(全館)  
は利用休止となります。  
10月25日(木)～

11月5日(月)12時まで

## 家庭教育学級シリーズ 第317号

「ギブ・アンド・ギブ」は温かい

上富良野中学校長 中川季賢

みやざき中央新聞のコラムの中に「ギブ・アンド・ギブ」という言葉が出てくる。「ギブ・アンド・テイク」が、与えたことに見返りをもらうことに対して、与える・与えるという解釈だろうか。最近のニュースでは行方不明になった2歳の子どもを無事探し出した、ボランティアの尾島春夫さんを思い浮かべる。見返りを全く求めず、ギブ・アンド・ギブに人生をかけている人がいることに感銘を覚えた。しかし、つい最近「これもギブ・アンド・ギブ」と思える出来事に会った。

「猫をさがしています!」「上富良野町で行方不明になりました!」こんなちらしを新聞の折込みや町内の各所に貼ってあるのを覚えていないだろうか。この猫の飼い主の方は中学校へも来校され、お話を伺ったところ、本州から毎年北海道へ旅行に来ており、本町を訪れたときに猫が逃げってしまったとのこと。この猫は出産時に自分で取り上げ、我が子同様に育ててきたとても愛着のある猫だとのこと。8月末から車で寝泊まりをして猫を探しているらしかった。本校でも担任から生徒たちにも話し、ちらしも校内に掲示した。気になっていたところ、9月のはじめに見つかったとの情報。昼の校内放送では、そのことが流された。生徒も喜んでいた。まもなく飼い主の方がお礼に来校された。私自身も4月に本町に転入し、地域の方々の温かさを感じていますとの話をしたところ、この方も同様に感じたらしくとても感謝していた。情報をくれたこと、「見つかったかい」と温かく声をかけてくれる人がいたこと、「大変ですね」と差し入れをしてくれたこと、「一緒に探すよ」と歩いてくれた人がいたこと、食堂や役場の協力を得たことなど。中学生からも「おめでとうございます」と心からのお祝いの言葉をいただいたとのことだった。尾島さんのような大きなことではないかもしれないが、私は身近にこんなに「ギブ・アンド・ギブ」があふれていることに感激するとともに、上富良野町のすばらしさを改めて感じる事ができた。飼い主の方は「来年もまた上富良野に寄らせていただきます」と言って本校を去られた。ようやくおいしいビールを飲んでいることだろう。

町営住宅の  
入居者を募集します

募集住宅の概要

◎簡易平屋建て

所在地	間取り	募集戸数	入居人数	住宅使用料	建築年度	備考
東8線北18号	3LDK(67.5㎡)	1戸	2人以上	11,300円～	S55	トイレは水洗化済み、テレビアンテナ、照明・暖房器具、浴槽、風呂釜、温水設備、ガスコンロ、網戸などは入居者が設置
扇町1丁目2番37号	3DK(62.4㎡)	1戸	2人以上	10,600円～	S54	
扇町1丁目2番57号	3DK(57.1㎡)	1戸	2人以上	9,100円～	S52	
扇町1丁目2番83号	3DK(52.87㎡)	1戸	2人以上	8,500円～	S52	
西町3丁目2番4号	3LDK(67.5㎡)	1戸	2人以上	11,900円～	S55	

※割り当ての庭以外の場所に物置や車庫を建てた場合、30円/㎡(月額)の敷地使用料がかかります  
※東中団地は共益費が別途必要です

◎鉄筋コンクリート造2階建て

所在地	間取り	募集戸数	入居人数	住宅使用料	駐車場使用料	建築年度
富町2丁目2番9-203号	2LDK(69.92㎡)	1戸	3人以上	21,600円～	500円	H22
東町5丁目2番1-204号	2LDK(62.31㎡)	1戸	3人以上	19,100円～	2,000円	H10
東町5丁目2番2-211号	3LDK(74.17㎡)	1戸	4人以上	22,900円～	2,000円	H11
泉町3丁目4番3-204号	3LDK(78.31㎡)	1戸	4人以上	24,500円～	500円	H16

※照明・暖房器具、クッキングヒーター(富町のみ)などは入居者が設置、共益費が別途必要です

◎補強コンクリートブロック造2階建て

所在地	間取り	募集戸数	入居人数	住宅使用料	駐車場使用料	建築年度
宮町2丁目4番14号(1階)	3LDK(70.48㎡)	1戸	2人以上	17,000円～	500円	S63

※照明・暖房器具、浴槽、風呂釜、温水設備、ガスコンロ、網戸などは入居者が設置します  
※共益費が別途必要

住宅使用料 上記の住宅使用料は月額です。収入や世帯構成により変動します

入居の条件 次の①～⑥の条件を全て満たす方

- ①収入額が基準内である
- ②住宅に困窮している
- ③町税を滞納していない
- ④入居者が暴力団員でない
- ⑤夫婦や親子、兄弟姉妹など同居する親族がいる(60歳以上などの要件を満たす場合は単身での入居が可能)
- ⑥団地内の美化清掃、除雪に努め、地域活動に参加できる

申込期間  
10月22日(月)～11月20日(火)  
提出書類  
・入居申込書  
・町内の方は「納税状況確認同意書」、町外の方は納税義務のある方全員の「完納証明書」(納税義務を有する市町村税などの滞納がないことを証する書類)  
・所得のある世帯全員の平成29年分「源泉徴収票」「所得証明書」「確定申告書の写し」  
・年金支払い通知書など  
※様式などは左記にあります

入居者の選考

- ・住宅困窮度判定基準により入居者を選考します(同点の場合は別途抽選)
- ・判定基準の確認のため、現在の住居に伺う場合があります
- ・選考結果は11月30日(金)までに申込者全員に通知します
- その他

- ・入居の際には住宅使用料3カ月分の敷金が必要で
- ・犬や猫などは飼えません
- 申込み・問合せ  
町民生活課生活環境班

☎6985



架空請求詐欺に注意!

富良野警察署管内では、「法務省」や「訴訟」などと書かれた架空請求はがきによる詐欺被害が発生しています。

このようなはがきは詐欺を疑い家族や警察に相談しましょう。家族や知人への注意喚起にもご協力をお願いします。

問合せ 富良野警察署 ☎0110

消費料金に関する  
訴訟最終告知のお知らせ

この告知は、ご不明な点は、お問い合わせください。お問い合わせ先は、富良野警察署生活環境班です。お問い合わせ先は、富良野警察署生活環境班です。お問い合わせ先は、富良野警察署生活環境班です。

富良野警察署生活環境班 連絡先電話番号  
富良野警察署生活環境班 連絡先電話番号  
富良野警察署生活環境班 連絡先電話番号

道有林への入林自粛について

エゾシカ狩猟期間中(10月1日～3月31日)は、多くの狩猟者が道有林へ入林します。

狩猟による事故防止のため、この期間の狩猟目的以外での入林はお控えください。

エゾシカによる森林への食害などの被害を低減するため、皆さまのご理解とご協力をお願いします。

問合せ 北海道上川総合振興局南部森林室

☎0166-46-5998



介護

第2回介護予防教室  
「わいわい広っほ」

ラベンダーハイツ介護士による介護に関する知識や技術の講習会を行います。

日時 11月18日(日) 10時

場所 ラベンダーハイツ

デイサービスセンター

内容 家庭での排泄ケア

参加料 無料

定員 30人

※定員になり次第締め切ります

※送迎を用意しています

申込み・問合せ

ラベンダーハイツ

☎2300

福祉

巡回相談会

仕事やお金、人間関係など暮らしに関する悩みごとについて課題を整理し、解決方法を考えます。相談内容に応じて各種制度や専門機関につなぎます。

日時 10月23日(火)

13時30分～15時30分

場所 保健福祉総合センターカ

みん

実施機関 生活協同組合北海道

高齢協「かみかわ・くらし安  
心センターほっと」

相談料 無料

申込み期限 10月19日(金)

申込み・問合せ

保健福祉課福祉対策班

☎6987

除雪サービス事業  
(在宅福祉事業)

除雪サービスの利用申請を受け付けます。

対象 次の全てに該当する方

・65歳以上の高齢者世帯か独居世帯

・障がいや身体が弱いなどにより自力で除雪ができない方

・近くに除雪ができる近親者(3親等以内)がいない世帯

・同居者全員が住民税非課税で町税や介護保険料などに滞納がない

内容 おおむね15cm以上の積雪があった場合に緊急時の通路のとして必要な範囲(車庫、物置を除く)を除雪します

除雪期間

11月1日～平成31年3月31日

利用料 15分75円

申込み期限 10月26日(金)

申込み・問合せ

保健福祉課高齢者支援班

☎6987

除雪サポーター募集

除雪サービスの作業員として活動していただける方を募集しています。

内容 おおむね15cm以上の積雪があった場合の除雪サービス利用者宅の除雪

対象 20歳以上の健康な方

賃金 1時間1千300円

※臨時的に上富良野町高齢者事業団に所属し、保険の加入、賃金の支払いを行います

申込み・問合せ

社会福祉協議会

☎3505

年金

年金相談

日本年金機構では、年金事務所、年金相談センターなどで年金相談を実施しています。ご希望の方は事前に電話予約のうえご利用ください。

予約受付専用電話

☎570・05・4890

050から始まる電話の場合

☎03・6631・7521

受付時間(月～金曜)

8時30分～17時15分

予約相談受付期間 希望日の1カ月前から前日まで

☎6987

人事

上富良野町職員人事

●採用(10月1日付)

大場翔太(町立病院臨床検査技師)、門脇千晴(ラベンダーハイツ介護士主任)、本城由香里(ラベンダーハイツ介護士主任)

●退職(9月13日付)

堀川貴司(建設水道課上下水道班主事)

問合せ 総務課総務班

☎6400

予約相談の時間(月～金曜、祝日を除く) 8時30分～16時

問合せ 旭川年金事務所

☎0166・27・1611

町民生活課総合窓口班

☎6985

新教育委員を選任



9月定例議会において久保麻子氏が10月1日付で新しく教育委員に選任されました。

必ずチェック最低賃金！ 使用者も労働者も

道内で事業を営む使用者やその事業場で働く全ての労働者(臨時職員、パートタイマー、アルバイトなどを含む)に適用される北海道最低賃金が次のとおり改定されました。

最低賃金額 時間額

835円

効力発生日

平成30年10月1日

問合せ 旭川労働基準監督署 ☎0166-35-5901

10月は「里親週間」です

厚生労働省では、毎年10月を「里親月間(里親を求める運動)」と定めて、里親制度に関する普及啓発を行っています。

同制度は親の病気や離婚など諸事情により家庭で暮らせなくなった子どもに、温かい愛情と正しい理解を持った家庭環境を提供する制度です。子どもが好きで健康で明るい家庭であれば、どなたでも申し込むことができます。気軽にご相談ください。

問合せ 保健福祉課子育て支援班 ☎6987



いけがみ  
池上 なずな ちゃん  
(1歳6カ月)

◆隆司さん・こずえさんの子◆

いちごやキウイ、ふりかけご飯を気に入ってよく食べています♪ お絵かき遊びが大好きで、最近は「ワンワン」「あっち」など色々な単語を言えるようになりました！ 元気で思いやりのある子にすくすく育つてね★ (こずえさん)

就学前のお子さんを募集しています♪  
町民生活課自治推進班 ☎6985



おんせん そうた かのん ちゃん  
温泉 颯太 くん 花音 ちゃん  
(1歳6カ月) (4歳)

◆徹さん・恵子さんの子◆

颯太はテレビを見ながらまねして踊ったり、花音は自転車に乗ることと折り紙遊びを楽しんでいます。2人で追いかけてこやかくれんぼをする仲良しきょうだいです♪ 明るく優しい子に成長して行ってほしいです!! (恵子さん)



「ファイヤーマンから炎のメッセージ」  
秋の火災予防運動



全国統一防火標語  
忘れてない？  
サイフにスマホに火の確認

「秋の火災予防運動」を10月15日(月)～31日(水)まで実施します。

空気が乾燥したり、暖房機器を使い始めるため、火災も増える時期です。次の点を守り、火災を防ぎましょう。

- ・ガスコンロから離れるときは必ず火を消す
- ・寝たばこは絶対にしない
- ・暖房機器を使用するとき

- ①暖房機器の周りに燃えやすい物を置かない。洗濯物を干さない
- ②ポータブル型ストーブに給油するときは、電源を切り、火が消えてから行う。給油後はタンクのキャップが閉まっていることを確認する



- ③暖房機器は取扱説明書を読んで、定期的に掃除や点検を行う

●住宅用火災警報器を点検しよう  
全ての住宅に火災警報器の設置が

火の用心

義務付けられています。本体や電池の寿命が10年とされていますが、寿命前でも作動しなくなることがあるため定期的に点検を行ってください。

【点検方法】  
次の方法で、音が鳴れば正常な状態です。高所に設置している場合は足踏み台からの転落に注意しましょう。

- ・火災警報器本体から出ているひもを引く
  - ・ボタンを押す
- ※機種によって方法が異なります

●火災防ぎよ訓練を行います

日時 10月15日(月) 10時

場所 上富良野町役場

消防車を使用して放水訓練などを行います。火災と間違えのないようお願いいたします。



問合せ 上富良野消防署指導係 ☎2119

かみふらのミニ百科

知っているようで知らない、かみふの「うんちく」をお伝えします！



温泉郷から眺める紅葉と冠雪



かみふといえばこのスポット！天然温泉で疲れを癒しませんか？

十勝岳温泉郷  
平成11年に選定された「かみふらの八景」の一つ。JR上富良野駅から約20kmの距離にあり、道道吹上上富良野(291号)線を東に向かつて進み、つづら折りの山道を上るとたどり着きます。

十勝岳や富良野岳への登山基地でもあり、付近に4軒の温泉施設と無料の露天風呂である「吹上露天の湯」が点在するかみふ自慢の湯の郷です。

標高が1千200mを超える高地にあるため温泉郷としては日本一早い紅葉が楽しめるほか、活火山の恵みである源泉かけ流しの温泉と迫力ある山岳地帯の景色に癒されようと、年間をとおして国内外問わずたくさんの方が訪れます。

今日のテーマは…  
**秋のイチオン**

**富良野市**

**シャトーふらの白**

国産ワインの品評会である日本ワインコンクール2018で銅賞を受賞しました。完熟したブドウのみを使用し、甘い香りや舌触りのなめらかさが特徴的。どなたでも満足できる自慢の品です。

品種 バッカス、ケルナー

タイプ やや甘口

料金 2,642円(税込)

問合せ ふらのワイン工場

☎ 3242

**中富良野町**

**北星山**

夏はラベンダーや色鮮やかな花が咲いていましたが、秋は紅葉がおすすめです!!

森林公園は3つの遊歩道があり、エゾリスの道では冬を前に木の実を集めるかわいらしいエゾリスに会えるかもしれません。

問合せ 産業建設課

☎ 2123

**南富良野町**

**紅葉ラフティング**

秋は川の水流がゆるやかなため、初心者でも安心して楽しむことができます。水面に映る紅葉の景色が幻想的で夏とは一味違いおすすめ! 体験できる期間も残りあと少しです。体験する際は気温が低いこともあるため暖かな服装でお越しください。

問合せ NPO法人南富良野まちづくり観光協会 ☎ 7000

**占冠村**

**星野リゾート トマム「つき夜のパンまつり」**

パンと道産ワインを味わうイベントです。どなたでもご参加いただけます。

開催期限 10月31日(水)までの18~23時

場所 ホテルストリート内のcafe&bar「つきの」

料金 パン300円から  
 ワイン1,000円(税込)

問合せ 星野リゾート トマム ☎ 1111

ミオ林崎・ミオ田中  
**十勝岳ジオパーク**  
**誕生への道**

問合せ 企画商工観光課ジオパーク推進室 ☎ 6994



ました。これらは学校祭で展示発表され、理科の実験キットを用いて、実際に



で炭化した木を見せると「すごい!」と大はしゃぎでした。当日は旭岳の噴気まで見える素晴らしい天気で、みんな楽しみながら火山ではどのようなことが起きるのかを学んでもらいました。

9月14日の上富良野高校1年生の地理の授業では、



9月13日の上富良野西小学校3年生による「十勝岳たんけん隊」の郷土学習では、望岳台周辺を案内し、火山を楽しみながら学んでもらいました。足元にある白い石は大正泥流で流れてきたもので、二元々は黒い石だったのが

十勝岳の中で白く脱色され「たんだよ」と教えたら、みんなから「この石はどうなの」と質問攻めに。火砕流

マをみんなで議論し、ワークシヨップに参加した方の多数決で「丘と火山がありなす彩り」が十勝岳ジオパーク構想の新しいテーマに決まりました! このテーマで日本ジオパーク認定をめざして頑張りますので、今後も応援よろしくお願ひします。

◆小中高生と十勝岳ジオパーク構想が連携しました!  
 8月27日の上富良野中学校1年生による学校祭での発表に向けた「調べ学習」では、草分地区の畑で大正泥流の堆積物を実際に見て、泥流がこの地域に広く流れたことを感じてもらいました。また開拓記念館の大正泥流の流木や、草分防災センターの盛土した様子からは、泥流の威力を実感してもらい



火で作られたような誤解を招くと指摘されました。そこで地域の方を交えてワークシヨップを2回開催し、新しいテーマを作成。長すぎず、分かりやすく、そして誤解を招かないようなテーマ

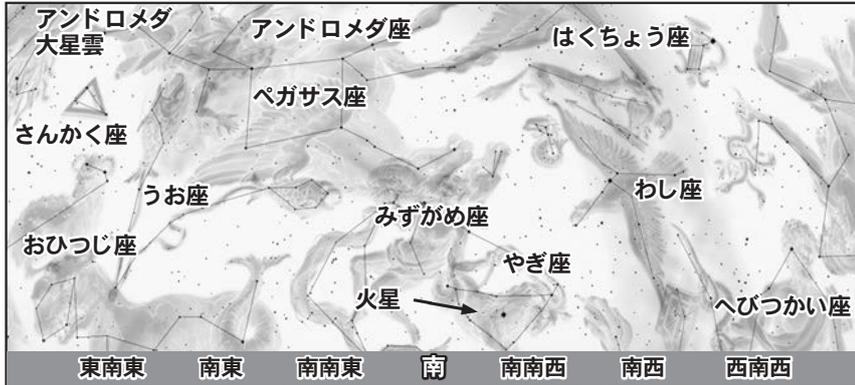


# 夜空を見上げれば...

問合せ  
教育振興課社会教育班 ☎5511

## ☆10月の上富良野の星空は...

StelaNavigator Ver.9 ©1992-2013 AstroArts Inc.



10月13日(土)午後8時の上富良野の星空です。

地球に大接近して話題となった火星はマイナス1等星として「やぎ座」付近で光っていますが、これからは黄道12星座(星占いの星座)の上をどんどん東(左側)に移動し、来年の夏まで夕空に光ることとなるでしょう。地球の半分ほどの直径しかない天体であるとともに地球からかなり遠ざかっているため、模様を観察するには大型の望遠鏡が必要です。

夏の夜空をにぎわせた木星や金星はこの時刻には沈み、明るい惑星としては土星と火星だけが南に見えています。

秋の空は1等星が少ないですが、南東の空を見上げると意外に目立つ四辺形が見えています。これは2~3等星からなる「ペガサス(ペガサス)の四辺形」と呼ばれ「ペガサス座」を形作りませんが、左上の星は実は「アンドロメダ座」に含まれます。

この星から北へ30度視線をずらすと、ぼんやりと雲のような天体が見えてきます。これは「アンドロメダ大星雲」でカシオペヤ座からもたどることができ、私たちの銀河系とほぼ同じ大きさであることが分かります。私たちからの距離は約230万光年ですが写真にも写しやすいためカメラを向けてみてはいかがでしょうか？

アンドロメダ座の下には「さんかく座」が見えます。小さな星座のわりに目立つため3つの3等星が細長い三角形を成しているのが簡単に確認できます。この星座の歴史は古く「さんかく座」の星の並びはギリシア時代から知られており、プトレマイオスの48星座にも登場します。その形から「デルタ座」とも呼ばれていました。

上の図にはありませんが、その「さんかく座」から20度下に視線をずらすと「おうし座」の「すばる星団」がぼんやり見えます。「おうし座」の「すばる星団」は冬の代表的な星座のひとつであるため、見ると冬が近づいていることが感じられますね。

たくさんのご寄付  
ありがとうございました

### 町へ

- ◎神谷兼正さん 1,944円
- ◎磯松繁子さん 3万円

### 社会福祉協議会へ

- ◎宮島久雄さん 3万円
- ◎廣川一弘さん 5万円
- ◎福井美恵子さん 5万円

## 11月の天体観望会

NPO法人東亜天文学会会員の犬上達也さんを講師に望遠鏡を使って月や海王星などを観察します。

中止の場合は16時以降に連絡します。

日時 11月14日(水) 18:00~19:30

場所 上富良野西小学校チャレンジ天文台

定員 25人(中学生以下は保護者同伴)

参加料 無料

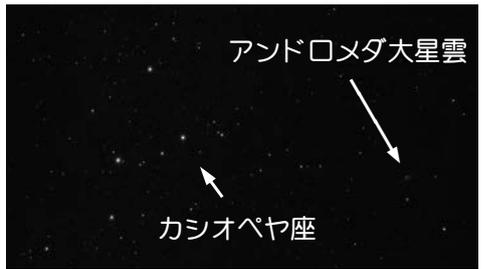
申込期限 11月13日(火)

申込み・問合せ

教育振興課社会教育班 ☎5511



オリオン座



カシオペヤ座とアンドロメダの位置

発行日 平成30年10月10日  
発行 上富良野町  
編集 町民生活課自治推進班  
印刷 (株)須田製版

ご意見・ご感想をお寄せください。  
☎071-0596  
北海道空知郡上富良野町  
大町2丁目2番11号  
☎0167-6985 FAX0167-5362  
メール: jichi@town.kamifurano.lg.jp

### ●人のうごき● ( )は前月比

平成30年9月30日現在

人口 10,814人 (-11)  
男 5,512人 (+2)  
女 5,302人 (-13)  
世帯 5,374世帯 (+2)



9/2 ふれあい広場。福祉運動会では玉入れなどが行われ、選手のナイスプレーに歓声が沸きました。

